

S. Sayısı : 132

Türkiye - Lettonya ticaret anlaşmasına bağlı A ve B kontenjan listelerinin iptali ile yeniden tanzim olunan listelerin bunların yerine kaim olması için teati olunan notaların tasdiki hakkında kanun lâiyhası ve Hariciye ve İktisad encümenleri mazbataları (1/222)

T. C.
Başvekâlet
Kararlar müdürlüğü
Sayı : 6/4583

Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisliğine

12 - I - 1938 tarihli Türkiye - Letonya ticaret anlaşmasına bağlı A ve B kontenjan listelerinin iptali ile yeniden tanzim olunan listelerin bunların yerine kaim olması için teati olunan notaların tasdiki hakkında Hariciye vekilliğince hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetince 31 - VIII - 1939 tarihinde Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâiyhası esbabı mucibesile birlikte unulmuştur.

Başvekil
Dr. R. Saydam

Esbabı mucibe lâiyhası

Lettonya ile vaki temaslar neticesinde 12 kânunusani 1938 tarihli Türkiye - Lettonya ticaret anlaşmasına bağlı A. ve B. kontenjan listelerinin iptali ile yerlerine kaim olmak üzere yeni listeler tanzim edilmesi hususunda mutabakat hâsıl olmuş ve keyfiyet Tallin elçimiz Nuri Batu ile Lettonya Hariciye Nazırı arasında nota teati edilerek tahakkuk ettirilmiştir.

İşbu tadilâtla Lettonya ile olan ticaretimizin memleketlerimizin ihtiyaçlarına uygun bir şekilde inkişafına imkân verilmiş olduğundan bu hususa mütedair bağlı olarak sunulan kanun projesimin kabul ve tasdikını Hükümet B. M. Meclisinin yüksek reylerine arz eder.

Hariciye encümeni mazbatası

T. B. M. M.
Hariciye encümeni
Esas No. 1/222
Karar No. 6

30 - XI - 1939

Yüksek Reisliğe

12 - I - 1938 tarihli Türkiye - Letonya Ticaret anlaşmasına bağlı A. ve B. kontenjan listelerinin iptali ile yeniden tanzim olunan listelerin bunların yerine kaim olması için teati olunan notaların tasdiki hakkında Hariciye vekilliğince hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetince 30 - I - 1938

tarihinde Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâiyhası Encümenimize havale buyurulmakla esbabı mucibesile birlikte tedkik ve mütelea olundu :

İki memleket arasında mevcut ticarî münasebetlerin inkişafını teğmin eder mahiyette gö-

rülen notaların tasdiki hakkındaki kanun lâyihası Encümenimizce muvafık görülmüştür.

Havalesi veçhile İktisad encümenine tevdi buyurulmak üzere Yüksek Reisliğe arz olunur.

Hariciye E. Reisi	M. M.	Kâtib
Erzincan	Konya	İstanbul
S. Arıkan	M. Göker	A. Ş. Esmer

Antalya	Bolu	Diyarbakır
Dr. Cemal Tunca	H. Cemil Çambel	Dr. İ. Tali Öngören
Elâzığ	Erzurum	İzmir
F. A. Aykaç	P. Demirhan	Halil Mentеше
Tokad		
N. Poroy		

İktisad encümeni mazbatası

T. B. M. M.

İktisad encümeni

Esas No. 1/222

Karar No. 30

10 - V - 1940

Yüksek Reisliğe

12 ikinci kânun 1938 tarihli Türkiye - Letonya ticaret anlaşmasına bağlı A. ve B. Kontenjan listesinin iptalile bunun yerine kaim olmak üzere yeniden tanzim olunan listelerin kabulü hakkında Letonya elçiliğimizle mezkûr Hükümetin Hariciye nezareti arasında 19 haziran 1939 tarihinde Rigada teati olunan notaların imza tarihinden itibaren meri olmak üzere tasdiki hakkında Hariciye vekâletince tanzim edilip İcra Vekilleri Heyetince 30 ikinci kânun 1938 tarihinde Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâyihası esbabı mucibesi ve merbutularile birlikte encümenimize havale buyurulmuş olmakla tedkik ve müzakere olundu :

İki memleket arasında ticarî münasebetlerin tevsî ve inkişafı maksadile muhteviyatı mahdud olan eski kontenjan listesi feshedilerek yerine her iki memleket mahsulât ve mamulâtından ihraç

edilebilecek maddeleri daha geniş mikyasta ihtiva eden yeni listelere aid notaların tasdiki hakkındaki kanun lâyihası encümenimizce de muvafık görülerek aynen kabul edildi. Umumî Heyetin tasdikına arz edilmek üzere Yüksek Reisliğe sunulur.

İktisad E. Reisi	Bu M. M.	Kâtib
Giresun	Diyarbakır	Afyon K.
İ. Sabuncu	V. N. Sünkitay	H. Erkan
Afyon K.	Ankara	Bursa
Berç Türker	A. Ulus	F. Güvendiren
Erzincan	Eskişehir	İçel
S. Başotaç	Emin Sazak	Dr. M. Berker
İstanbul	İzmir	Kars
A. H. Denizmen	Benal Arıman	K. Arıklı
Kastamonu		
M. Celâl Bayar		

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

12 - I - 1938 tarihli Türkiye - Letonya Ticaret anlaşmasına bağlı A ve B kontenjan listelerinin iptali ile yeniden tanzim olunan listelerin bunların yerine kaim olmak üzere teati olunan notaların tasdiki hakkında kanun lâyihası

MADDE 1 — 12 - I - 1938 tarihli Türkiye - Letonya Ticaret anlaşmasına bağlı A ve B kontenjan listelerinin iptali ile yeniden tanzim olunan listelerin onların yerine kaim olmalarına müte-dair Rigada 19 haziran 1939 tarihinde Letonya Hükümeti ile teati olunan mektublar imzaları tarihinden itibaren meri olmak üzere kabul ve tasdik olunmuştur.

MADDE 2 — Bu kanun neşri tarihinden mu-teberdir.

MADDE 3 — Bu kanun ahkâmını tatbika İcra

Vekilleri Heyeti memurdur.

31 - VIII - 1939

Bş. V.	Ad. V.	M. M. V.
Dr. R. Saydam	Fethi Okyar	N. Tınaz
Da. V.	Ha. V.	Mal. V.
Fayık Öztrak	Ş. Saracoğlu	
Mf. V.	Na. V.	İk. V. ve Mal. V. V.
Yücel	A. F. Cebesoy	H. Çakır
S. İ. M. V.	G. İ. V.	Zr. V.
Dr. H. Alataş	R. Karadeniz	Muhlis Erkmen
Mü. V.	Ti. V.	
A. Çetinkaya	C. Erçin	

Riga, 19 haziran 1939

Bay Nazır,

Türkiye ile Lettonya arasında 12 - I - 1938 tarihinde imza edilen Ticaret anlaşmasına bağlı A. ve B. listelerinin yerine mefuf listelerin kaim olmaları hususunda Türkiye Cümhuriyeti Hükümetinin mutabık kaldığını Ekselânslarınızın irtılama arz etmekle şeref kazanırım.

İşbu mektub mezkûr Anlaşmanın bir cüzü mütemmimini teşkil edecektir.

Derin saygılarımın kabulünü rica ederim, Bay Nazır.

Ekselâns Bay V. Munters
Lettonya Hariciye Nazırı

(İmza)
Nuri Batu

Riga, 19 haziran 1939

Bay Elçi,

Lettonya ile Türkiye arasında 12 kânunusani 1938 tarihinde imza edilen Ticaret anlaşmasına bağlı A. ve B. kontenjan listeleri yerine mefuf listelerin kaim olması hususunda Hükümetimin mutabık kaldığını Ekselânslarınızın irtılama arz etmekle şeref kazanırım.

İşbu mektub mezkûr Anlaşmanın bir cüzü mütemmimini teşkil edecektir.

Derin saygılarımın kabulünü rica ederim, Bay Elçi.

Bay Elçi Nuri Batu
Türkiye Elçisi

(İmza)
V. Munters

A. Listesi

Kontenjan Türk gümrük tarife No.	Malların adı	Yıllık kontenjan Ton
66 a	Hayvanî tutkal,her nevi	100
72 C, 73 C	Yaşderi ve işlenmemiş kuru deri	50
281	Galalit ve mümasilleri	50
284	Maden direği	25 000 M ³
285, 286	Kaplamalık ağaç yaprak ve şeridler, parke tahtası ve kontreplake tahtalar	500
302	Ağaç kundura çivisi	25
303	Ağaç kibrit çöpü	1 000
323 C [*]	Sellüloz	500
324 A. B. C. [*]	Sargılık kâğıd (İktisad vekâletinin evvelden müsaadesi alınarak)	400
328 A. B.	Matbaa kâğıdı ve kesilmemiş yazı kâğıdı (İktisad vekâletinin evvelden müsaadesi alınarak)	250
338	Duvar kâğıdı	100
341 [*]	Mukavva (İktisad vekâletinin evvelden müsaadesi alınarak)	200
342 [*]	Cilâlî âlâ mukavvalar (İktisad vekâletinin müsaadesile)	100
363 A.	Tarifenin başka mahallerinde zikredilmeyen kâğıd ve mukavva	50
412	Keten iplik	75
445, 446, 448	Kauçuktan mamul teknik ve sınaî alât	3
447 [*]	Kauçuk ayakkabılar (İktisad vekâletinin evvelden müsaadesi alınarak)	60
619	Radyo makineleri	20
666	Soğuk hava tertibatını havi makine ve depolar	(Tahdidsiz)
681 B	Soğuk hava tertibatını havi demiryolu vagonları	(Tahdidsiz)
700	Toprak boyalar	200
702 B	Madenî boyalar	55
702 D, H	Madenî boyalar	20
782	Kazein	100

[*] Bu pozisyonlara giren mallar idhalleri esnasında meri olan umumî rejim hükümlerine tevfi kan serbest idhal edildikleri müddetçe mezkûr müsaadeler talep edilmeyecektir.

N. B. Türk gümrük tarifesinin 328 A ve B pozisyonlarına giren adi ve âlâ matbaa kâğıdları siparişi edilmezden evvel İktisad vekâletinin müsaadesi alınmış olması icab etmektedir.

B - listesi

Kontenjan listesi Lettonya gümrük tarife numarası	Malların adı	Yıllık kontenjan Ton
37	Sünger	1
46	Zeytin	5
55 A	Portakal ve mandalina	25
56 B	Kuru incir	50
57	Üzüm	300
58	Badem, fındık, kestane ve diğer kuru yemişler	100
62	59 - 61 pozisyonlarında isimleri geçen yemişlerden kurumuş ve parça veyahud dilim olarak kesilmiş	25
ex 67 D	Defne yaprakları	25
74	Darı	50
ex 83 K	Susam	75
93	Kitre	10
94 A	Meyan balı	5
94 B	Afyon	0,500
105 G	Zeytin yağı	50
114 A	Balmumu	10
119 A	Siyah havyar	0,100
153,156,159	Şarap ve likörler	10
171	Tütün	500
172	Tütün (imal edilmiş)	1.
173	Tuz	6000.
298)	Debagatte müstamel mevaddı nebatiye hulâsaları ve debagatte	
300)	kullanlan kereste hulâsaları	100
348 A	Ham deri	50
493-495 A	Yün ve tiftik	150
511	Yün halı	5
518	Ham pamuk	750
519	Ham pamuk ve pamuk ipliği döküntüleri	50
542	Kendir	50

